



VICAIR[®]
the best in body support

LIBERTY CUSHION

GB

User manual

NL

Gebruiksaanwijzing

D

Gebrauchsanweisung

N

Brukermanual

S

Bruksanvisning

DK

Brugermanual

SF

Käyttöohje

F

Mode d'emploi

E

Instrucciones de uso

J

アカデミックッション取扱説明書

CN

使用説明書

PL

Instrukcja Obsługi

CE

AVAILABLE STANDARD MODEL



Liberty PT



Pelvic Stabilizer

AVAILABLE STANDARD SIZES

cm	inch	Liberty PT	Pelvic
40x40	16x16	+	+
40x45	16x18	+	
43x43	17x17	+	+
45x40	18x16	+	+
45x45	18x18	+	
50x45	20x18	+	

* Width x Depth



fig. A



Pelvic Stabilizer cut to size:

40x40/45, for Liberty PT size 40x40

45x45/40, for Liberty PT size 45x40



fig. B

INTRODUKSJON

Vicair® Liberty puten din er designet for å brukes i henhold til beskrivelsen i denne manualen. Vennligst les hele manualen før bruk.

Puten består av følgende deler:

Inner pute

Inner puten er laget av en polyvinyl bag, fylt med et spesifikt antall triangulære, luftfylte SmartCells™ samt tynt lag med silikon. Liberty PT har to kammer. Det er plassert en ventil i det bakre høyre hjørne.

Ytter trekk

To typer yttertrekk er tilgjengelig:

- Comfair, laget i et pustende materiale.
- Incontinence, laget i et vannfast inkontinenssikkert materiale.

Begge trekkene har en anti-slip overflate i bunn, og toppoverflaten kan strekkes i to retninger. Bunnen av setetrekket har påmontert Velcro bånd, dette gjør det mulig å feste puten på rullestol sete.

Bekken stabilisator

Bekkenstabilisatoren (PS) er en valgfri del, som kan brukes sammen med Liberty PT modellen (= Liberty PPS). Den harde skumplaten har en nedfelt halvsirkel, som effektivt forebygger bakover tipping av bekkenet.

MONTERING

Sjekk putestørrelsen

Se etter, sammen med terapeuten din, at puten passer dimensjonene til kroppen og rullestolen din.

Bredde: puten bør ha same bredde som setet i rullestolen din. Dersom rullestolen har armlen eller sidebeskyttere som har plass til puten, kan puten være opp til 2 cm (0.8") bredere. Se til at puten ikke er i veien for eikene.

Lengde: puten bør ha samme lengde som setet på rullestolen, eller være opp til 2.5 cm (1") lenger.

Tilpassing av innerputen i yttertrekket

- Fjern den blanke plastemballasjen.
- Åpne glidelåsen til yttertrekket helt.
- Sett innerputen inn i yttertrekket.
- Instruksjonspiktogrammene på puten skal vende nedover. Ventilen skal være i det bakre høyre hjørnet, og vende oppover.
- Lukk glidelåsen på yttertrekket. Se til at du ikke skader innerputen.
- Bruk alltid puten med yttertrekket på plass.

Tilpassing av bekkenstabilisatoren

Bekkenstabilisatoren er ment å brukes til Liberty PT modellen, og kommer som standard til Liberty PPS.

- Åpne glidelåsen på yttertrekket helt.
- Før hoftestabilisatoren inn mellom innerputen og undersiden av yttertrekket. Instruksjonene på bekkentabilisatoren skal vende opp.
- Fest de to elastiske båndene over endene på bekkenstabilisatoren (fig. A).
- Lukk yttertrekket.

INSTALLERING

Vicair anbefaler å installere og justere Liberty puten under oppsyn av terapeut eller forhandler.

- Sørg for at rullestol sete er rent og avfettet.
- Fjern beskyttelses papiret på de selvklebende velcro båndene.
- Plasser puten på rullestolsetet og trykk den fast. Se til at merkelappen vender ned og bak i rullestolen. (fig. B). Puten kan enkelt fjernes fra sete ved å trekke den av velcroen.
- Åpne glidelåsen på yttertrekket forsiktig, slik at du når ventilen. Åpne ventilen.
- Sitt på puten i noen minutter, for å la luftinnholdet i puten tilpasse seg kroppens form og vekt.
- Etter noen minutter lukker du luftventilen, og presser den ned. Lukk yttertrekket.
- Dersom det er nødvendig, justeres fotplatene på rullestolen. Føttene dine skal hvile på dem samtidig som lårene dine her full kontakt med puten.

Dersom du ikke ønsker å bruke velcroen, kan du bare fjerne de selvklebende båndene. Merk deg at båndene som er festet til selve trekket ikke kan fjernes.

Sjekk for "bottoming out"

Halebenet og hoftene dine skal ikke berøre bunnen av puten. En sjekk for "bottoming out" bør utføres når puten tas i bruk, og ved justeringer av putens luftinnhold.

- Sitt på puten omtrent 2 minutter.
- Len deg fremover i rullestolen mens du sitter på puten.
- Terapeuten fører en hånd mellom puten og rullestolsetet.
- Se til at sitteknutene er godt støttet av SmartCells™.
- Ikke benytt puten dersom du sitter igjennom. I de fleste tilfeller vil det løse problemet å benytte en annen modell eller størrelse på puten.

BRUK

Sjekk huden for rødhet

Sjekk huden din regelmessig for rødhet, spesielt de første dagene. Dersom det oppstår rødhet som ikke forsvinner etter 15 minutter, skal du ikke fortsette å bruke puten. Ta da kontakt med terapeut eller forhandler.

Brukervekt

Max brukervekt 150kg.

Bruk ved høyt lufttrykk

På grunn av at hver SmartCell™ er fylt med luft, kan puten bli fastere og kjennes annerledes dersom den brukes på steder med høyt lufttrykk, eller i fly. Vicair anbefaler ikke å bruke putene over 2400 m (8000 ft).

Bruk i kjøretøy

Det er foreløpig ingen tilgjengelige testdata om sikker bruk av Vicair® Liberty putene i motoriserte kjøretøy. Vi vil derfor ikke anbefale å bruke putene i kjøretøy. Som et alternativ, kan Academy Allrounder (som kan festes til brukerens kropp) brukes, dersom du ønsker mer beskyttelse under transport. Et annet alternativ er å nedfelle en Vicair® Academy pute i bilsetet.

Flytte puten til en ny bruker

Før man lar en ny person bruke puten, skal innerputen rengjøres og yttertrekket vaskes. Desinfiser begge deler. Se etter at lufttrykket i puten er riktig justert til den andre personen.


Erstatting av yttertrekket

Ved normalt bruk, anbefaler Vicair å erstatte yttertrekket hvert år. Nye trekk kan kjøpes separate.

Flammesikkerhet

Vicair putene er branntestet og godkjent i henhold til gjeldende forskrifter. Man skal allikevel ikke bruke eller legge putene nær en åpen flamme, eller kilder med høye temperaturer.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

 **Advarsel:** puten skal ikke høytrykkspyles eller vaskes i autoclave. Puten tåler ikke høy varme eller høyt trykk. Dersom vaskeanvisningen ikke følges, vil puten og/eller pute trekket mest sannsynlig eldes raskere.

Sjekk for slitasje eller flate celler

Hver tredje måned, bør puten sjekkes for slitasje og flate celler. Ved alvorlig skade, eller dersom det er et stort antall celler er flate, skal du ikke fortsette å bruke puten. Ta kontakt med forhandler.

Rengjøring av innerputen

- Tørk over innerputen med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke benytt aggressive slipemidler, eller skarpe objekter for å rengjøre innerputen.
- Ikke vask innerputen i vaskemaskin.

Rengjøring av yttertrekket

Yttertrekket kan vaskes i vaskemaskin med innsiden ut. Se instruksjoner på merkelappen på innsiden av trekket.

Desinfisering av puten

I tilfelle puten er skitnet til med kroppsvæske, og den skal brukes av en annen person, må puten desinfiseres for å unngå smitte.

- Rengjør innerputen og yttertrekket som beskrevet ovenfor. Bruk antibakterielt middel når du vasker yttertrekket
- Spray yttertrekket og innerputen med desinfeksjonsmiddel.

GARANTI

Vicair tilbyr en begrenset garanti mot defekter i tilvirkningen og i materialene for en periode over to (2) år etter den opprinnelige kjøpsdato, forusatt at produktet er normalt brukt. Enhver skade som oppstår på grunn av unormal bruk, feil behandling, rengjøring eller neglisjering er ekskludert fra garantien. Skulle det oppstå en defekt i materialene eller tilvirkningen innen to (2) år fra den opprinnelige kjøpsdato, vil Vicair etter eget valg, reparere eller erstatte produktet uten ekstra kostnader. Yttertrekket er ekskludert fra denne garantien. Garantien begrenser seg til reparasjoner og erstatning av produktet.

For ytterligere opplysninger om produktet kan du besøke vår hjemmeside: www.vicair.com.

WWW.VICAIR.COM

**VICAIR BV
Koetserstraat 10
1531 NX Wormer
The Netherlands**

**T +31(0)75 642 9999
F +31(0)75 642 9990**

E info@vicair.com

070002-REV02/2014

